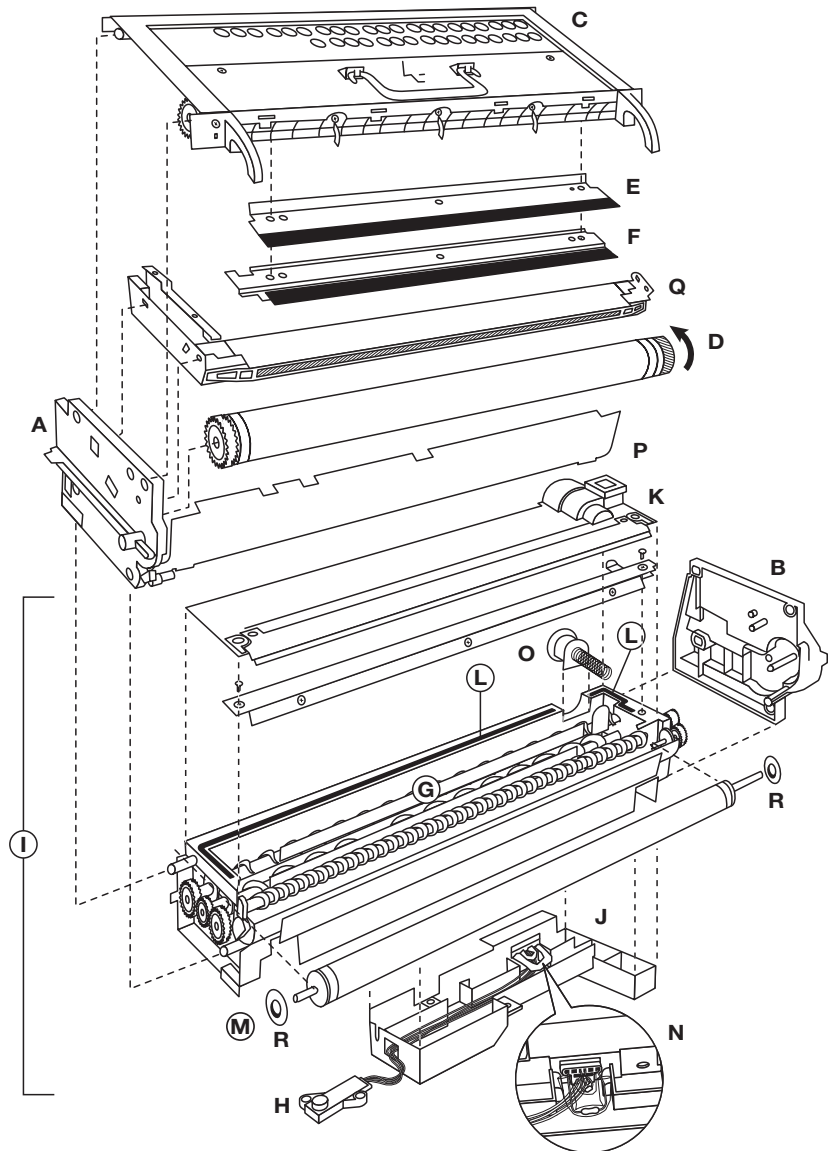


Rebuilding Instructions

for Minolta Di 200/200F/250/250F/251/251F/350/350F/351/
351F Imaging Unit

- | | |
|-----|---|
| (A) | Left IU Frame |
| (B) | Right IU Frame |
| (C) | Cleaning Unit |
| (D) | OPC Drum |
| (E) | Drum Cleaning Blade |
| (F) | Dust Shield |
| (G) | Auger Section |
| (H) | ATDC Sensor |
| (I) | Developer Section |
| (J) | Electrical Connector & Protective Cover |
| (K) | Developer Top Cover |
| (L) | Foam Seals |
| (M) | Magnetic Roller |
| (N) | Reset Fuse |
| (O) | Sealing Mechanism |
| (P) | Drum Shutter |
| (Q) | Charge Corona |
| (R) | Developer Spacer Rollers |



Rebuild Kit Contents:

- (1) OPC drum
- (1) Drum cleaning blade (available separately, Katun PN 35021712)
- (1) Starter
- (1) Fuse (available separately, Katun PN 35010515)
- (2) Foam Seals (available separately, Katun PN 35022689)
- (2) Developer Spacer Rollers

Recommended Tools and Materials:

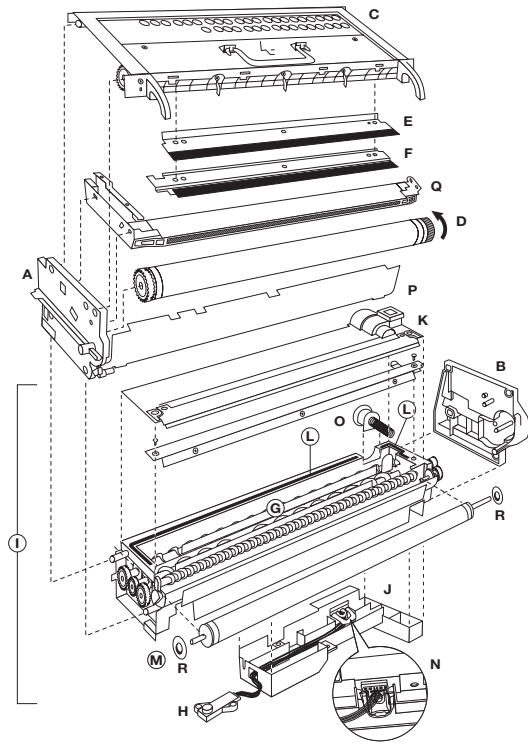
- Phillips screwdriver #2 (Katun PN 11010107)
 - Office equipment service vacuum (Katun PN 11737730)
 - Electrical Tape (Katun PN 11707205)
- (NOTE: All recommended tools and materials are available from Katun.)

Assembly/Disassembly

NOTE: Follow these instructions carefully. The quality and performance of the rebuilt Minolta Di 250/350 Imaging Unit will depend on your workmanship, as well as the condition of the used imaging unit (IU) being rebuilt. Be sure to read and understand each rebuild step prior to beginning each step.

1. Position IU so the OPC Drum Shutter is facing toward you.
2. Remove the 8 Phillips screws, 4 from the Left IU Frame (A) and 4 from the Right IU Frame (B).
3. Remove the Right IU Frame (B).
4. Remove Cleaning Unit (top cover) (C) by lifting up slightly and pulling to right.
Caution: Cleaning Unit contains waste toner.
5. Grab the underside of Left IU Frame (A) and pull to left, removing OPC Drum (D), Charge Corona (Q), and IU frame.
6. From the underside of Cleaning Unit (C), remove the 3 Phillips screws, Drum Cleaning Blade (E), and Dust Shield (F).
7. Vacuum out the cleaning unit, then install new Drum Cleaning Blade, replace Dust Shield and reinstall 3 screws.
8. Caution: Before vacuuming Auger Section (G) in step 9, please take the following precautions to prevent electrical damage to the ATDC sensor (H): From the underside of the Developer Section (I) remove the screw and disconnect ATDC sensor (H), then remove 3 screws and Electrical Connector and its Protective Cover (J). Be sure ATDC sensor and surrounding cartridge housing is free of toner build-up.
9. Remove Developer Top Cover's (K) 2 Phillips screws and Mylar washers, and Foam Seals (L), and vacuum out remaining starter material from Auger Section (G) and Magnetic Roller (M). Caution: Do not touch magnetic roller as contamination can adversely affect performance and image quality. Remove Magnetic Roller and replace Developer Spacer Rollers (R). Re-install Magnetic Roller.
10. Locate Reset Fuse (N), the larger/longer of the two piggyback components on electrical connector. Cut off existing reset fuse leads at a point 10-15mm from the plastic connector housing, and remove remaining insulating tube. NOTE: Fuse must be replaced to ensure proper initialization of rebuilt imaging unit. Caution: Use only a low-wattage soldering iron (35 watts) for this installation procedure. Excessive heat can damage fuse.
11. Solder new fuse leads onto existing leads.
12. Insulate exposed fuse leads with electrical tape.
13. Reinstall ATDC sensor (H), Electrical Connector and its Protective Cover (J) to underside of Developer Section (I).
14. Evenly distribute Starter provided (200g) into Developer Section (I) while rotating Auger system (G).
15. Install new developer unit Foam Seals (L), then re-attach Developer Section Cover (K), using screws and washers removed in step 9. NOTE: Be sure sealing mechanism (O) stays properly seated (with the flat side down) in the toner supply port.
16. Re-attach left IU Frame (A) and Drum Shutter (P), using 2 Phillips screws in lower holes only. NOTE: Do not tighten screws yet.
17. Clean Charge Corona (Q) and reinstall it against left IU Frame alignment pins.
18. Install new OPC Drum (still enclosed in black protective wrap) into Left IU Frame.
19. Reinstall right IU Frame (B) using 2 Phillips screws (in lower holes), while aligning side with Charge Corona (Q) and OPC Drum alignment pins. NOTE: Do not tighten screws yet.
20. Remove protective black wrap from new OPC Drum. Lubricate the OPC by applying a light dusting of fresh toner on the surface. Use caution not to contaminate Charge Corona (Q) with toner.
21. Lubricate Drum Cleaning Blade (E) edge with fresh toner, then reinstall Cleaning Unit (C) by first inserting it into the Left IU Frame (A) mounting guides.
22. Flex Right IU Frame (B) outward and insert Cleaning Unit (C) by guiding the toner recovery chute into the Developer Top Cover (K).
23. Reinstall the remaining Phillips screws (removed in step 2) into the top Right (B) and Left (A) IU Frames (2 screws per side), and tighten all 8 screws (four per side).
24. Manually rotate OPC Drum (D) to avoid Drum Cleaning Blade flip during cartridge initialization (see diagram for rotation direction).
25. Flex OPC Drum Shutter (P) in middle and reinstall into right side pivot.
26. Prior to installing cartridge, shake cartridge from side-to-side ten times.

- (A) Armazón izquierdo de la UD
- (B) Armazón derecho de la UD
- (C) Unidad de limpieza
- (D) Tambor OPC
- (E) Lámina de limpieza del tambor
- (F) Protector contra polvo
- (G) Sección de la barrena
- (H) Detector ATDC
- (I) Sección del revelador
- (J) Conector eléctrico y protector
- (K) Tapa superior del revelador
- (L) Juntas de hule espuma
- (M) Rodillo magnético
- (N) Fusible de restablecimiento
- (O) Mecanismo de cierre hermético
- (P) Obturador del tambor
- (Q) Corona de carga
- (R) Rodillos Espaciadores del Revelador



Instrucciones de reconstrucción para las unidades de digitalización (UD) de Minolta Di 250/350

Contenido del kit de reconstrucción:

- (1) Tambor OPC
- (1) Lámina de limpieza del tambor (se vende por separado, Ref. Katun 35021712)
- (1) Tóner de repuesto
- (1) Fusible (se vende por separado, Ref. Katun 35010515)
- (2) Juntas de hule espuma (se venden por separado, Ref. Katun 35022689)
- (2) Rodillos Espaciadores del Revelador

Herramientas y materiales recomendados:

- Destornillador Phillips #2 (Ref. Katun 11010107)
 - Aspirador de servicio técnico para equipo de oficina (Ref. Katun 11737730)
 - Cinta eléctrica (Ref. Katun 11707205)
- (NOTA: Todas las herramientas y materiales recomendados se pueden obtener en Katun)

Montaje/Desmontaje

NOTA: Siga estas instrucciones atentamente. La calidad y el rendimiento de la unidad de digitalización Minolta Di 250/350 dependerán de la habilidad con que se lleve a cabo el trabajo y del estado de la unidad de digitalización (UD) en reconstrucción. Lea y comprenda todos los pasos de reconstrucción antes de comenzar.

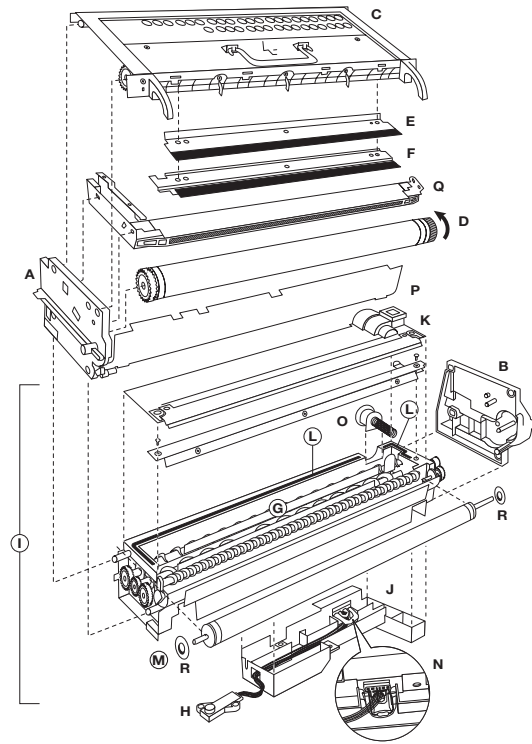
1. Coloque la UD de manera que el obturador del tambor fotoconductor orgánico (OPC) quede situado frente a usted.
2. Retire los 8 tornillos Phillips, 4 del armazón izquierdo de la UD (A) y 4 del armazón derecho de la UD (B).
3. Retire el armazón derecho de la UD (B).
4. Retire la unidad de limpieza (tapa superior) (C) elevando un poco y tirando hacia la derecha.

Advertencia: La unidad de limpieza contiene desechos de tóner.

5. Sujete el lado inferior del armazón izquierdo de la UD (A) y tire hacia la izquierda para retirar el tambor OPC (D), la corona de carga (Q) y el armazón de la UD.

6. Por debajo de la unidad de limpieza (C), retire los 3 tornillos Phillips, la lámina de limpieza del tambor (E) y el protector contra polvo (F).
 7. aspire la unidad de limpieza e instale una nueva lámina de limpieza del tambor, reemplace el protector contra polvo y reinstale los 3 tornillos.
 8. Advertencia: Antes de aspirar la sección de la barrena (G) como se indica en el paso 9, tome las siguientes medidas para evitar daño eléctrico al detector ATDC (H): Desde la parte inferior de la sección del revelador (I), retire el tornillo y desconecte el detector ATDC (H), a continuación retire los 3 tornillos, el conector eléctrico y su protector (J). Asegúrese de que el sensor ATDC y el compartimiento del toner que lo rodea no tenga residuos de toner acumulado.
 9. Retire los 2 tornillos Phillips y las arandelas Mylar de la tapa superior del revelador (K) y las juntas de hule espuma (L). aspire el toner de desecho restante de la sección de la barrena (G) y del rodillo magnético (M). **Advertencia:** *No toque el rodillo magnético ya que la contaminación puede tener un efecto adverso sobre el rendimiento y sobre la calidad de la imagen.* Desmonte el rodillo magnético y reemplace los rodillos espaciadores del revelador. Reinstale el rodillo magnético.
 10. Localice el fusible de restablecimiento (N), el componente más largo de los dos componentes que están montados en el conector eléctrico. Corte los cables del fusible de restablecimiento existentes a unos 10 a 15 mm del alojamiento de los conectores de plástico y retire el resto del tubo aislante. **NOTA:** *Es necesario reemplazar el fusible para asegurar la inicialización apropiada de la unidad de digitalización. Advertencia: Utilice únicamente un soldador de bajo voltaje (35 vatios) para este procedimiento de instalación. El exceso de calor puede dañar el fusible.*
 11. Suelde los cables del fusible nuevo a los cables existentes.
 12. Aísle con cinta eléctrica los cables del fusible que estén expuestos.
 13. Vuelva a instalar el detector ATDC (H), el conector eléctrico y su protector (J) en la parte inferior de la sección del revelador (I).
 14. Distribuya equitativamente el toner proporcionado (200g) en la sección del revelador (I) mientras que gira el sistema de barrena (G).
 15. Instale las juntas de hule espuma del revelador nuevo (L) y vuelva a instalar la tapa de la sección del revelador (K) con los tornillos y arandelas que retiró en el paso 9. **NOTA:** *Asegúrese de que el mecanismo de cierre hermético (O) permanezca bien asentado (con el lado plano hacia abajo) en el alojamiento para toner.*
 16. Vuelva a instalar el armazón izquierdo de la UD (A) y el obturador del tambor (P) con dos tornillos Phillips solamente en los agujeros inferiores. **NOTA:** *Aún no apriete los tornillos.*
 17. Limpie la corona de carga (Q) y vuelva a instalarla contra las patillas de alineación del armazón izquierdo de la UD.
 18. Instale el tambor OPC nuevo (que aún está en la envoltura de protección) en el armazón izquierdo.
 19. Vuelva a instalar el armazón derecho de la UD (B) con dos tornillos Phillips (en los agujeros inferiores), mientras alinea el lado con las patillas de alineación de la corona de carga (Q) y del tambor OPC. **NOTA:** *Aún no apriete los tornillos.*
 20. Desenvuelva el tambor OPC nuevo. Lubrique la superficie del tambor con una capa ligera de toner. Tenga cuidado de no contaminar la corona de carga (Q) con el toner.
 21. Lubrique la lámina de limpieza del tambor (E) con toner nuevo y vuelva a instalar la unidad de limpieza (C), colocándola primero en las guías de montaje del armazón izquierdo de la UD (A).
 22. Flexione el armazón derecho de la UD (B) hacia fuera y coloque la unidad de limpieza (C), guiando la canaleta para toner hacia la tapa superior del revelador (K).
 23. Atornille los tornillos Phillips restantes (que retiró en el paso 2) en la parte superior del armazón derecho (B) e izquierdo (A) (2 tornillos en cada lado) y apriete los 8 tornillos (cuatro por lado).
 24. Gire manualmente el tambor OPC (D) para evitar que la lámina de limpieza del tambor se voltee durante la inicialización del cartucho (vea la dirección de rotación en el diagrama).
 25. Flexione la parte central del obturador del tambor OPC (P) e instálelo en el pivote del lado derecho.
 26. Antes de instalar el cartucho, agítarlo de lado a lado diez veces.
-

- (A) Cadre de l'unité image gauche
- (B) Cadre de l'unité image droit
- (C) Dispositif de nettoyage
- (D) Tambour OPC
- (E) Raclette de nettoyage du tambour
- (F) Pare-poussière
- (G) Vis sans fin
- (H) Capteur ATDC
- (I) Partie développeur
- (J) Connecteur électrique et capot de protection
- (K) Capot supérieur du développeur
- (L) Joints en mousse
- (M) Rouleau magnétique
- (N) Fusible de remise à zéro
- (O) Mécanisme d'étanchéité
- (P) Volet du tambour
- (Q) Corona de charge
- (R) Roulettes d'espacement du développeur



Instructions pour le reconditionnement des unités image Minolta Di 250/350

Contenu du kit de reconditionnement

- (1) Tambour OPC
- (1) Raclette de nettoyage du tambour (disponible séparément, réf. Katun 35021712)
- (1) Développeur
- (1) Fusible (disponible séparément, réf. Katun 35010515)
- (2) Joints en mousse (disponibles séparément, réf. Katun 35022689)
- (2) Roulettes d'espacement du développeur

Outils et matériel recommandés

- Tournevis cruciforme, n° 2 (réf. Katun 11010107)
 - Aspirateur d'entretien pour matériel de bureau (réf. Katun 11737730)
 - Ruban isolant (réf. Katun 11707205)
- (N. B. : les outils et le matériel conseillés sont tous disponibles auprès de Katun.)

Assemblage/Désassemblage

N. B. : suivez soigneusement ces instructions. La qualité et le niveau de performance de l'unité image Minolta Di 250/350 remis à neuf dépendront de la précision de votre travail, ainsi que de l'état de l'unité image reconditionnée. Veillez à lire et à bien comprendre chaque étape du reconditionnement avant de procéder.

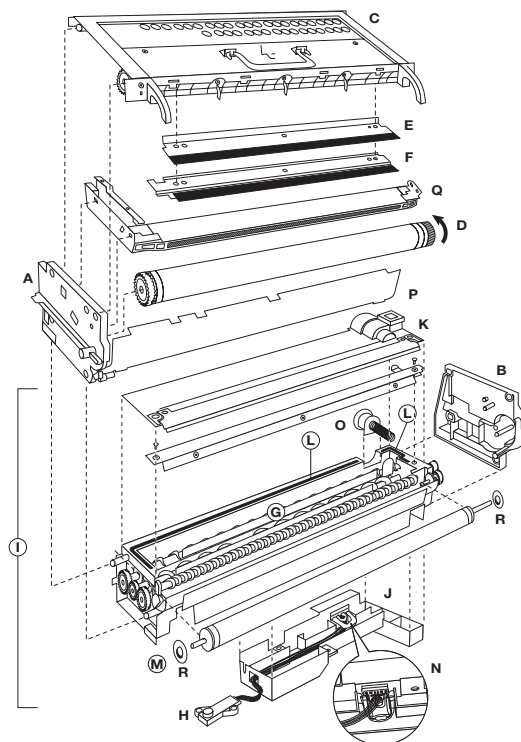
1. Placez l'unité image de manière à ce que le volet de tambour OPC soit tourné vers vous.
2. Retirez les huit vis cruciformes, les quatre du cadre gauche (A) et les quatre du cadre droit (B).
3. Retirez le cadre droit (B).
4. Retirez le dispositif de nettoyage (capot supérieur) (C) en le soulevant légèrement et en le tirant vers la droite.

Mise en garde : le dispositif de nettoyage contient des déchets de toner.

5. Saisissez le dessous du cadre de gauche (A) et tirez-le vers la gauche afin de retirer le tambour OPC (D), le corona de charge (Q) et le cadre de l'unité image.

6. Retirez les trois vis cruciformes, la raclette de nettoyage du tambour (E) et le pare-poussière (F) du dessous du dispositif de nettoyage (C).
 7. Passez le dispositif de nettoyage à l'aspirateur, puis installez une raclette de nettoyage du tambour neuve et remettez le pare-poussière et les trois vis en place.
 8. **Mise en garde** : avant de passer l'aspirateur au niveau de la vis sans fin (G) au point 9, veuillez prendre les précautions suivantes pour éviter tout dommage électrique au capteur ATDC (H). Sous la partie du développeur (I), retirez la vis et débranchez le capteur ATDC (H), puis retirez les trois vis et le connecteur électrique, ainsi que son capot de protection (J). S'assurer que la cellule ATDC ainsi que ses alentours soient propres.
 9. Retirez les deux vis cruciformes et les deux rondelles en Mylar, ainsi que les joints en mousse (L), du capot supérieur du développeur (K), et passez l'aspirateur pour enlever toute trace de développeur de la vis sans fin (G) et du rouleau magnétique (M). **Mise en garde** : *ne touchez pas le rouleau magnétique car la présence de saletés pourrait affecter les performances et la qualité de l'image*. Retirez le rouleau magnétique et changez les roulettes d'espacement (R). Réinstallez le rouleau magnétique.
 10. Repérez le fusible de remise à zéro (N), le composant le plus large et le plus long des deux superposés du connecteur électrique. Coupez les fils de ce fusible à 10-15 mm du boîtier du connecteur en plastique et retirez le tube isolant restant. **N. B.** : *le fusible doit être remplacé pour permettre une initialisation correcte de l'unité image reconditionnée*. **Mise en garde** : *utilisez uniquement un fer à souder à faible puissance (35 watts) pour cette installation. Toute chaleur excessive pourrait endommager le fusible*.
 11. Soudez les fils du fusible neuf sur les fils existants.
 12. Isolez les fils exposés avec du ruban isolant.
 13. Réinstallez le capteur ATDC (H), le connecteur électrique et son capot de protection (J) sur le dessous de la partie du développeur (I).
 14. Répartissez uniformément le développeur fourni (200 g) dans la partie réservée à cet effet (I) tout en faisant tourner la vis sans fin (G).
 15. Installez les joints en mousse (L) neufs du développeur, puis remplacez le capot de la partie du développeur (K) avec les vis et les rondelles retirées au point 9. **N. B.** : *veillez à ce que le mécanisme d'étanchéité (O) reste bien en place (côté plat dirigé vers le bas) dans l'orifice d'alimentation en toner*.
 16. Remettez en place le cadre de l'unité image (A) et le volet du tambour (P) avec deux vis cruciformes dans les trous du bas uniquement. **N. B.** : *ne serrez pas encore les vis*.
 17. Nettoyez le corona de charge (Q) et réinstallez-le contre les broches d'alignement du cadre gauche de l'unité image.
 18. Installez le tambour OPC neuf (toujours dans son emballage protecteur noir) dans le cadre de gauche de l'unité image.
 19. Réinstallez le cadre de l'unité image de droite (B) avec deux vis cruciformes (dans les trous du bas), tout en alignant le côté sur le corona de charge (Q) et sur les broches d'alignement du tambour OPC. **N. B.** : *ne serrez pas encore les vis*.
 20. Retirez l'emballage protecteur noir du tambour OPC neuf. Lubrifiez l'OPC avec un très léger saupoudrage de toner neuf en surface. Veillez à ne pas salir le corona de charge (Q) avec le toner.
 21. Lubrifiez le bord de la raclette de nettoyage du tambour (E) avec du toner neuf, puis réinstallez le dispositif de nettoyage (C) en l'insérant tout d'abord dans les guides de montage du cadre de l'unité image de gauche (A).
 22. Courbez le cadre de droite (B) vers l'extérieur et insérez le dispositif de nettoyage (C) en guidant le récupérateur de toner dans le capot supérieur du développeur (K).
 23. Réinstallez les autres vis cruciformes (retirées au point 2) dans les cadres supérieurs droit (B) et gauche (A) de l'unité image (deux vis de chaque côté), et serrez les huit vis (quatre de chaque côté).
 24. Faites tourner à la main le tambour OPC (D) afin d'éviter tout retournement de sa raclette lors de l'initialisation de la cartouche (cf. schéma pour le sens de rotation).
 25. Courbez le volet du tambour OPC (P) au milieu et réinstallez-le dans le pivot du côté droit.
 26. Avant d'installer une cartouche, vous devez la secouer latéralement dix fois de suite.
-

- (A) Estrutura à esquerda na UI
- (B) Estrutura à direita na UI
- (C) Unidade de limpeza
- (D) Fotorreceptor OPC
- (E) Lâmina de limpeza do fotorreceptor
- (F) Proteção contra pó
- (G) Parte da verruma
- (H) Sensor ATDC
- (I) Parte do revelador
- (J) Conector elétrico e tampa de proteção
- (K) Tampa superior do revelador
- (L) Lacres/Seals
- (M) Rolo magnético
- (N) Fusível de restabelecimento
- (O) Sistema de vedação
- (P) Obturador do fotorreceptor
- (Q) Corona de carga
- (R) Rolos Espaçadores de Revelação



Instruções para a reconstrução de unidades de imagem Di 250/350 da Minolta

Conteúdo do kit de reconstrução:

- (1) Fotorreceptor OPC
- (1) Lâmina de limpeza do fotorreceptor (disponível separadamente, Referência da Katun: 35021712)
- (1) Revelador
- (1) Fusível (disponível separadamente, Referência da Katun: 35010515)
- (2) Lacres/Seals (disponíveis separadamente, Referência da Katun: 35022689)
- (2) Rolos Espaçadores de Revelação

Ferramentas e materiais recomendados:

- Chave de fenda Phillips No 2 (Referência da Katun: 11010107)
 - Aspirador de pó/toner para equipamentos de escritório (Referência da Katun: 11737730)
 - Fita isolante (Referência da Katun: 11707205)
- (OBSERVAÇÃO: todas as ferramentas e materiais recomendados estão disponíveis através da Katun.)

Montar/Desmontar

OBS.: Siga atentamente estas instruções. A qualidade e o desempenho da unidade de imagem Di 250/350 da Minolta reconstruída dependerá da sua habilidade, bem como da condição da unidade de imagem (UI) sendo reconstruída. Certifique-se de ler e compreender cada etapa de reconstrução antes de iniciar o processo.

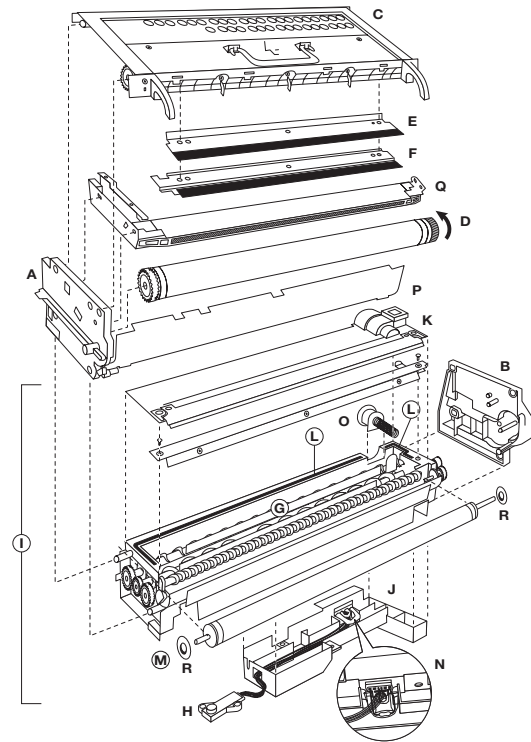
1. Posicione a UI de forma que o obturador do fotorreceptor OPC esteja voltado para você.
2. Remova os 8 parafusos Phillips, 4 da estrutura à esquerda na UI (A) e 4 da estrutura à direita na UI (B).
3. Remova a estrutura à direita na UI (B).
4. Remova a unidade de limpeza (tampa superior) (C) levantando-a levemente e puxando-a para a direita.

Advertência: a unidade de limpeza contém resíduos de toner.

5. Segure a lateral interna da estrutura à esquerda na UI (A) e puxe-a para a esquerda, removendo o fotorreceptor OPC (D), a corona de carga (Q) e a estrutura da UI.

6. Remova os 3 parafusos Phillips, a lâmina de limpeza do fotorreceptor (E) e a proteção contra pó (F) da lateral interna na unidade de limpeza (C).
 7. Aspire a unidade de limpeza. Em seguida, instale a nova lâmina de limpeza do fotorreceptor, substitua a proteção contra pó e instale novamente os 3 parafusos.
 8. **Advertência:** antes de aspirar a parte da verruma (G) na etapa 9, tome os seguintes cuidados para evitar danos elétricos ao sensor ATDC (H): remova o parafuso e desconecte o sensor ATDC (H) da lateral interna da parte do revelador (I). Em seguida, remova os 3 parafusos, o conector elétrico e a respectiva tampa de proteção (J). Assegure-se de que o sensor ATDC e a área envolvente do cartucho não tenham resíduos de toner.
 9. Remova a tampa superior do revelador (K), os 2 parafusos Phillips, as arruelas de Mylar e os lacres/seals (L). Da parte da verruma (G) e do rolo magnético (M), aspire o material remanescente no revelador. **Advertência:** não toque o rolo magnético, pois a contaminação poderá afetar adversamente a qualidade da imagem e o desempenho. Remova o Rolo Magnético e substitua os Rolos Espaçadores de Revelação (R). Volte a instalar o Rolo Magnético.
 10. Localize o fusível de restabelecimento (N), o maior/mais longo dos dois componentes acoplados ao conector elétrico. Corte o cabo condutor existente no fusível de restabelecimento a uma distância de 10-15 mm a partir da carcaça de plástico do conector e remova o tubo isolante remanescente. **OBS.:** o fusível deverá ser substituído para garantir a inicialização adequada da unidade de imagem reconstruída. **Advertência:** para este procedimento de instalação, utilize apenas ferro de soldar de baixa voltagem (35 watts). Calor excessivo poderá danificar o fusível.
 11. Solde o novo cabo condutor do fusível no cabo condutor existente.
 12. Isole o cabo condutor exposto do fusível com fita isolante .
 13. Instale novamente o sensor ATDC (H), o conector elétrico e a respectiva tampa de proteção (J) na lateral interna da parte do revelador (I).
 14. Distribua uniformemente o revelador fornecido (200g) dentro da parte do revelador (I) enquanto estiver girando o sistema da verruma (G).
 15. Instale os lacres/seals da nova unidade do revelador (L). Em seguida, prenda a tampa da parte do revelador (K) utilizando os parafusos e as arruelas removidas na etapa 9. **OBS.:** certifique-se de que o sistema de vedação (O) esteja adequadamente assentado (com o lado plano para baixo) na porta de fornecimento de toner.
 16. Prenda novamente a estrutura à esquerda na UI (A) e o obturador do fotorreceptor (P) utilizando os 2 parafusos Phillips apenas nos orifícios inferiores. **OBS.:** não aperte os parafusos nesta etapa.
 17. Limpe a corona de carga (Q) e instale-a contra os pinos de alinhamento da estrutura à esquerda na UI.
 18. Instale o novo fotorreceptor OPC (ainda embrulhado no invólucro protetor preto) na estrutura à esquerda na UI.
 19. Instale novamente a estrutura à direita na UI (B) utilizando 2 parafusos Phillips (nos orifícios inferiores), ao mesmo tempo que a alinha lateralmente com a corona de carga (Q) e os pinos de alinhamento do fotorreceptor OPC. **OBS.:** não aperte os parafusos nesta etapa.
 20. Remova o invólucro protetor preto do novo fotorreceptor OPC. Lubrifique o fotorreceptor OPC aplicando uma camada leve de toner fresco na superfície. Tome cuidado para não contaminar a corona de carga (Q) com o toner.
 21. Lubrifique a borda da lâmina de limpeza do fotorreceptor (E) com toner fresco. Em seguida instale novamente a unidade de limpeza (C), inserindo-a primeiro nas guias de montagem da estrutura à esquerda na UI (A).
 22. Flexione a estrutura à direita na UI (B) para fora e insira a unidade de limpeza (C) deslizando a calha de transporte para recuperação de toner para dentro da tampa superior do revelador (K).
 23. Instale novamente os parafusos Phillips remanescentes (removidos na etapa 2) nas estruturas à direita (B) e à esquerda (A) superiores na UI (2 parafusos por lado). Em seguida, aperte todos os 8 parafusos (4 de cada lado).
 24. Gire manualmente o fotorreceptor OPC (D) para evitar que a lâmina de limpeza do fotorreceptor dobre durante a inicialização do cartucho (consulte o diagrama para visualizar a direção da rotação).
 25. Flexione o obturador do fotorreceptor OPC (P) no centro e instale-o novamente no lado direito do moente.
 26. Antes da instalação, agite o cartucho de um lado para o outro dez vezes.
-

- | | |
|-----|---|
| (A) | Linker IU-Rahmen |
| (B) | Rechter IU-Rahmen |
| (C) | Reinigungseinheit |
| (D) | OPC-Trommel |
| (E) | Trommelwischer |
| (F) | Staubschutz |
| (G) | Schneckentransport |
| (H) | ATDC-Sensor |
| (I) | Entwicklereinheit |
| (J) | Elektrische Steckverbindung und Abdeckung |
| (K) | Obere Abdeckung der Entwicklereinheit |
| (L) | Schaumstoffabdichtung |
| (M) | Magnetwalze |
| (N) | Rückstellsicherung |
| (O) | Dichtungsmechanismus |
| (P) | Trommelverschluss |
| (Q) | Corona-Entladungseinheit |
| (R) | Entwickler Abstands-Roller |



Anleitung zur Grunderneuerung für Trommeleinheiten der Modellreihen DI 250/350 von Minolta

Inhalt des Grunderneuerungskits:

- (1) OPC-Trommel
- (1) Trommelwischer (separat erhältlich, Katun-Art.-Nr 35021712)
- (1) Starter
- (1) Sicherung (separat erhältlich, Katun-Art.-Nr 35010515)
- (2) Schaumstoffabdichtung (separat erhältlich, Katun-Art.-Nr 35022689)
- (2) Entwickler Abstands-Roller

Empfohlene Werkzeuge und Materialien:

- Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 (Katun-Art.-Nr 11010107)
 - Servicestaubsauger für Büromaschinen (Katun-Art.-Nr 11737730)
 - Isolierband (Katun-Art.-Nr 11707205)
- (HINWEIS: Alle empfohlenen Werkzeuge und Materialien sind von Katun erhältlich.)

Einbau/Ausbau

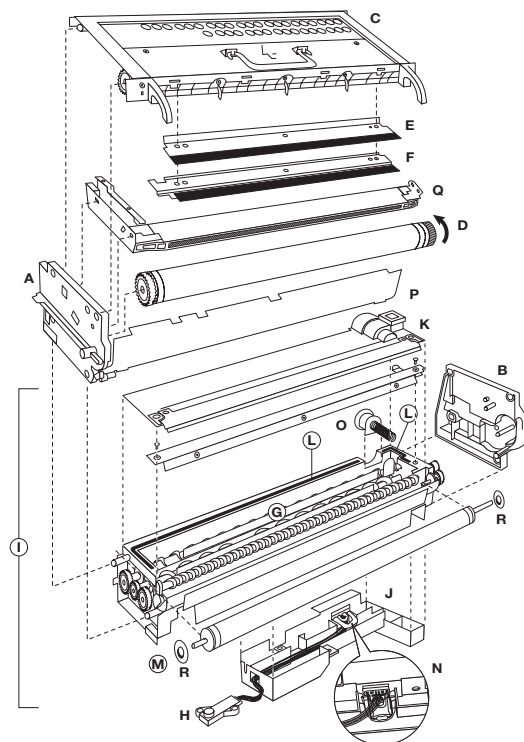
HINWEIS: Die folgenden Anweisungen sind genau zu befolgen. Die Qualität und Leistungsfähigkeit der grunderneuernten Minolta Di 250/350 Trommeleinheit hängt von der Qualität Ihrer Arbeit und dem Zustand der gebrauchten, grundzuerneuernden Trommeleinheit (Imaging Unit, IU) ab. Achten Sie darauf, die Arbeitsschritte zur Grunderneuerung vor Beginn jedes Schrittes zu lesen und zu verstehen.

1. Legen Sie die IU so, dass der OPC-Trommelverschluss zu Ihnen hin zeigt.
2. Entfernen Sie die 8 Kreuzschlitzschrauben, 4 vom linken IU-Rahmen (A) und 4 vom rechten IU-Rahmen (B).
3. Entfernen Sie den rechten IU-Rahmen (B).
4. Entfernen Sie die Reinigungseinheit (obere Abdeckung) (C), indem Sie sie ein wenig anheben und dann nach rechts wegziehen.

Vorsicht: Die Reinigungseinheit enthält verbrauchten Toner.

5. Greifen Sie die Unterseite des linken IU-Rahmens (A) und ziehen Sie ihn nach links, entfernen Sie die OPC-Trommel (D), die Corona-Entladungseinheit (Q) und den IU-Rahmen.
 6. Entfernen Sie von der Unterseite der Reinigungseinheit (C) die 3 Kreuzschlitzschrauben, den Trommelwischer (E) und den Staubschutz (F).
 7. Saugen Sie die Reinigungseinheit aus und installieren Sie dann den neuen Trommelwischer, bringen Sie den Staubschutz wieder an und befestigen Sie die 3 Schrauben wieder.
 8. **Vorsicht:** Bevor Sie den Schneckentransport (G) in Schritt 9 aussaugen, ergreifen Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um elektrische Schäden am ATDC-Sensor (H) zu vermeiden: Entfernen Sie von der Unterseite des Entwicklerabschnitts (I) die Schraube und trennen sie den ATDC-Sensor (H) ab. Entfernen Sie dann 3 Schrauben, die elektrische Steckverbindung und die dazugehörige Schutzabdeckung (J). Sicherstellen, dass der ATDC Sensor und das Gehäuse frei von Toner-Rueckstaenden ist.
 9. Entfernen Sie die 2 Kreuzschlitzschrauben und Mylar-Unterlegscheiben von der oberen Abdeckung der Entwicklereinheit (K) sowie die Schaumstoffabdichtungen (L) und saugen Sie dann das verbleibende Material aus dem Schneckengetriebe (G) und den Magnetwalzen (M). **Vorsicht:** Die Magnetwalzen auf keinen Fall berühren, da eine Kontamination die Leistungsfähigkeit und Bildqualität beeinträchtigen kann. Entfernen Sie den Magnet-Roller und ersetzen Sie den Entwickler Abstands-Roller (R). Setzen Sie den Magnet-Roller erneut ein.
 10. Die Rückstellsicherung (N) lokalisieren, es ist die größere/längere der beiden auf der elektrischen Steckverbindung angebrachten Komponenten. Schneiden Sie die bestehenden Drähte der Rückstellsicherung etwa 10 - 15 mm vom Plastikgehäuse des Steckers aus ab und entfernen Sie den verbleibenden Isolierschlauch. **HINWEIS:** Die Sicherung muss ersetzt werden, um eine sachgemäße Initialisierung der grunderneueren Trommeleinheit zu gewährleisten. **Vorsicht:** Für dieses Installationsverfahren nur einen Lötkolben mit geringer Leistung (35 Watt) benutzen. Zu große Hitze kann die Sicherung beschädigen.
 11. Löten Sie die Drähte der neuen Sicherung an die vorhandenen Drähte an.
 12. Isolieren Sie die freiliegenden Sicherungsdrähte mit Isolierband.
 13. Installieren Sie den ATDC-Sensor (H), die elektrische Steckverbindung und deren Schutzabdeckung (J) wieder an der Unterseite der Entwicklereinheit (I).
 14. Den mitgelieferten Starter (200 g) gleichmäßig in der Entwicklereinheit (I) verteilen und dabei das Schneckensystem (G) drehen.
 15. Installieren Sie die neuen Schaumstoffabdichtungen (L) in der Entwicklereinheit und bringen Sie dann wieder die Abdeckung (K) der Entwicklereinheit mit den in Schritt 9 entfernten Schrauben und Unterlegscheiben an. **HINWEIS:** Sicherstellen, dass der Dichtungsmechanismus (O) ordnungsgemäß in der Toner-Zufuhröffnung sitzt (mit der flachen Seite nach unten).
 16. Bringen Sie den linken IU-Rahmen (A) und den Trommelverschluss (P) mit 2 Kreuzschlitzschrauben wieder an. Benutzen Sie dabei nur die unteren Bohrungen. **HINWEIS:** Die Schrauben zu diesem Zeitpunkt noch nicht festziehen.
 17. Reinigen Sie die Corona-Entladungseinheit (Q) und bringen Sie sie an den Ausrichtungsstiften des linken IU-Rahmens an.
 18. Installieren Sie die neue OPC-Trommel in den linken IU-Rahmen (lassen Sie sie aber weiterhin in der schwarzen Folienummantelung).
 19. Bringen Sie den rechten IU-Rahmen (B) mit 2 Kreuzschlitzschrauben wieder an (nur die unteren Bohrungen benutzen) und richten Sie ihn dabei gleichzeitig mit der Corona-Entladungseinheit (Q) und den Ausrichtungsstiften der OPC-Trommel aus. **HINWEIS:** Die Schrauben zu diesem Zeitpunkt noch nicht festziehen.
 20. Entfernen Sie die schwarze Folienummantelung von der neuen OPC-Trommel. Schmieren Sie die OPC-Kartusche, indem Sie eine dünne Schicht frischen Toners auf der Oberfläche verteilen. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um eine Kontamination der Corona-Entladungseinheit (Q) mit Toner zu vermeiden.
 21. Die Kante des Trommelwischers (E) mit frischem Toner schmieren. Installieren Sie dann die Reinigungseinheit (C), indem sie zuerst in die Führungen des linken IU-Rahmens (A) eingeführt wird.
 22. Biegen Sie den rechten IU-Rahmen (B) nach außen und setzen Sie die Reinigungseinheit (C) ein, indem der Toner-Rückführungsschacht in die obere Abdeckung der Entwicklereinheit (K) eingeführt wird.
 23. Setzen Sie die in Schritt 2 entfernten verbleibenden Kreuzschlitzschrauben in die oberen Bohrungen des rechten (B) und linken (A) IU-Rahmens ein (2 Schrauben pro Seite) und ziehen Sie dann alle 8 Schrauben (4 pro Seite) fest.
 24. Drehen Sie die OPC-Trommel (D) von Hand, um ein Umschlagen des Trommelwischers während der Kartuschen-Initialisierung zu vermeiden (siehe Diagramm für die richtige Drehrichtung).
 25. Biegen Sie den OPC-Trommelverschluss (P) in der Mitte durch und setzen Sie ihn im rechten Haltepunkt ein.
 26. Schütteln Sie die Kartusche vor der Installation zehn Mal von einer Seite zur anderen.
-

- | | |
|-----|---|
| (A) | Lato sinistro del telaio dell'UI |
| (B) | Lato destro del telaio dell'UI |
| (C) | Unità di pulizia |
| (D) | Tamburo OPC |
| (E) | Lama pulizia tamburo |
| (F) | Schermo antipolvere |
| (G) | Sezione del gruppo elicoidale |
| (H) | Sensore ATDC |
| (I) | Sezione del developer |
| (J) | Connettore elettrico e cappuccio protettivo |
| (K) | Rivestimento superiore del developer |
| (L) | Guarnizioni |
| (M) | Rullo magnetico |
| (N) | Fusibile di reset |
| (O) | Meccanismo di tenuta |
| (P) | Blocco del tamburo |
| (Q) | Gruppo corona di carico |
| (R) | Distanziali del rullo di sviluppo |



Istruzioni per la rigenerazione delle unità immagine Minolta Di 250/350

Contenuto del Kit di rigenerazione:

- (1) Tamburo OPC
- (1) Lama di pulizia tamburo (disponibile separatamente, Codice Katun 35021712)
- (1) Starter
- (1) Fusibile (disponibile separatamente, Codice Katun 35010515)
- (2) Guarnizioni in schiuma (disponibili separatamente, Codice Katun 35022689)
- (2) Distanziali del rullo di sviluppo

Strumenti e materiali consigliati:

- Cacciavite a stella Phillips N° 2 (Codice Katun 11010107)
 - Aspiratore per attrezzature d'ufficio (Codice Katun 11737730)
 - Nastro isolante (Codice Katun 11707205)
- (NOTA: tutti gli strumenti e i materiali consigliati sono disponibili da Katun.)

Montaggio/Smontaggio

NOTA: seguire attentamente le istruzioni che seguono. La qualità e le prestazioni dell'unità immagine rigenerata Minolta Di 250/350 dipenderanno dal Vostro lavoro, oltre che dalle condizioni dell'unità immagine (UI) usata da rigenerare. Leggere attentamente tutti i passaggi del processo, prima di iniziare.

1. Collocare l'UI in modo da trovarsi di fronte al dispositivo di blocco del tamburo OPC.
2. Rimuovere le 8 viti Phillips, 4 dal lato destro (B) e 4 dal lato sinistro (A) del telaio dell'UI.
3. Rimuovere il telaio destro dell'UI (B).
4. Rimuovere l'unità di pulizia (coperchio superiore) (C) sollevandola leggermente e tirandola verso destra.

Attenzione: l'unità di pulizia contiene toner di recupero.

5. Afferrare la parte inferiore del telaio sinistro dell'UI (A) e tirare verso sinistra, rimuovendo il tamburo OPC (D), il gruppo corona di carico (Q) e il telaio dell'UI.

6. Rimuovere dalla parte inferiore dell'unità di pulizia (C), le 3 viti Phillips, la lama di pulizia tamburo (E) e lo schermo antipolvere (F).
 7. Aspirare l'unità di pulizia, quindi installare una nuova lama di pulizia tamburo, sostituire lo schermo antipolvere e reinstallare le 3 viti.
 8. **Attenzione:** prima di aspirare la sezione del gruppo elicoidale (G) al punto 9, adottare le seguenti precauzioni per evitare eventuali danni elettrici al sensore ATDC (H): rimuovere la vite dalla parte inferiore della sezione del developer (I) e scollegare il sensore ATDC (H), quindi rimuovere 3 viti, il connettore elettrico e il cappuccio protettivo (J). Assicurarsi che il sensore ATDC e la zona circostante siano liberi da incrostazioni di toner.
 9. Rimuovere le 2 viti Phillips, le rondelle in Mylar del rivestimento superiore del developer (K) e le guarnizioni (L); quindi aspirare lo starter restante dalla sezione del gruppo elicoidale (G) e dal rullo magnetico (M). **Attenzione:** *non toccare il rullo magnetico per non influire negativamente sulle prestazioni e la qualità dell'immagine.* Rimuovere il rullo magnetico e sostituire i distanziali (R). Reinstallare il rullo magnetico.
 10. Individuare il fusibile di reset (N), il più grande/più lungo dei due componenti sovrapposti su un connettore elettrico. Troncare i terminali esistenti del fusibile di reset a circa 10-15 mm dal rivestimento in plastica del connettore e rimuovere il resto del tubo di isolamento. **NOTA:** il fusibile deve essere sostituito per garantire una corretta inizializzazione dell'unità tamburo rigenerata. **Attenzione:** *per questa procedura di installazione usare unicamente un saldatore a basso voltaggio (35 watt). Il fusibile potrebbe essere danneggiato dal calore eccessivo.*
 11. Saldare i nuovi terminali del fusibile su quelli esistenti.
 12. Isolare i terminali esposti del fusibile con nastro isolante.
 13. Reinstallare il sensore ATDC (H), il connettore elettrico e il cappuccio protettivo (J) nella parte inferiore della sezione di sviluppo (I).
 14. Distribuire uniformemente lo starter fornito (200 g) nella sezione di sviluppo (I) facendo contemporaneamente ruotare il sistema elicoidale (G).
 15. Installare le guarnizioni in schiuma (L) della nuova unità di sviluppo; quindi, fissare nuovamente il cappuccio della sezione di sviluppo (K), servendosi delle viti e delle rondelle rimosse al punto 9. **NOTA:** *accertarsi che il meccanismo di tenuta (O) nell'apertura di alimentazione del toner resti correttamente insediato (con la parte piatta rivolta verso il basso).*
 16. Fissare nuovamente la parte sinistra del telaio dell'UI (A) e il blocco del tamburo (P), utilizzando 2 viti Phillips unicamente nei fori inferiori. **NOTA:** *non serrare ancora le viti.*
 17. Pulire il gruppo corona di carico (Q) e reinstallarlo sui perni di allineamento a sinistra del telaio dell'UI.
 18. Installare un nuovo tamburo OPC (ancora sigillato nell'involucro protettivo nero) nella parte sinistra del telaio dell'UI.
 19. Reinstallare la parte destra del telaio dell'UI (B) utilizzando 2 viti Phillips (nei fori inferiori), allineando il lato con i perni del gruppo corona di carico (Q) e del tamburo OPC. **NOTA:** non serrare ancora le viti.
 20. Rimuovere l'involucro protettivo nero dal tamburo OPC nuovo. Lubrificare il tamburo OPC applicando una leggera spolverata di toner fresco sulla superficie. Far attenzione a non contaminare il gruppo corona di carico (Q) con il toner.
 21. Lubrificare il bordo della lama di pulizia tamburo (E) con toner fresco, quindi reinstallare l'unità di pulizia (C), inserendola per prima nelle guide di montaggio del lato sinistro del telaio dell'UI (A).
 22. Flettere la parte destra del telaio dell'UI (B) verso l'esterno e inserire l'unità di pulizia (C), guidando lo scivolo di recupero del toner nella calotta del developer (K).
 23. Reinstallare le restanti viti Phillips (rimosse al punto 2) nelle parti destra superiore (B) e sinistra (A) del telaio dell'UI (2 viti per lato), e serrare tutte le 8 viti (quattro per lato).
 24. Ruotare manualmente il tamburo OPC (D) per evitare che la lama di pulizia tamburo si ribalti durante l'inizializzazione della cartuccia (vedere sul disegno il senso di rotazione).
 25. Flettere il blocco del tamburo OPC (P) nel mezzo per reinstallare sul perno del lato sinistro.
 26. Prima di installare la cartuccia, scuoterla una decina di volte.
-